

Jaką formę mają świadczenia?

Udział Twojego dziecka

- w życiu społecznym i kulturalnym
- w wycieczkach
- we wspólnych obiadach
- poprzez MünsterlandKarte

Osobiste wyposażenie szkolne

Transport dla uczniów

- poprzez świadczenie pieniężne na Twoje konto

Pomoc w nauce / korepetycje

- poprzez MünsterlandKarte (po potwierdzeniu ze strony szkoły i przyznaniu przez Jobcenter)

Wyjazdy klasowe

- płatność bezpośrednio do szkoły

Tak działa MünsterlandKarte:

Jeśli zechcesz skorzystać ze świadczenia w zakresie edukacji i partycypacji, Ty lub Twoje dziecko musi pokazać MünsterlandKarte u oferenta. Ten odpisze przypadającą do zapłaty kwotę na podstawie numeru karty. Karta pozostanie u Ciebie.



Wnioskowanie o świadczenia

Kto otrzymuje już świadczenia dla zapewnienia niezbędnego utrzymania z SGB II, SGB XII i AsylbLG, ma prawo do świadczeń w zakresie edukacji i partycypacji oraz do MünsterlandKarte. Osoby uprawnione do zasiłku mieszkaniowego i dodatku na dziecko wykazują swoje uprawnienie do świadczeń poprzez przesłanie danej decyzji. Jednakże w każdym przypadku potrzebne jest oświadczenie o pomocy wymaganej dla danej osoby, aby zasilić MünsterlandKarte w odpowiedniej wysokości.

Odpowiednie formularze można otrzymać w Jobcenter Münster lub w Internecie:

www.stadt-muenster.de/jobcenter/leistungen-fuer-bildung-und-teilhabe/antraege.html

Kontakt

Stadt Münster
Jobcenter Münster
Ludgeriplatz 4
48151 Münster



E-mail: BildungUndTeilhabe@stadt-muenster.de
www.stadt-muenster.de/jobcenter

Impressum / Stopka redakcyjna:
Herausgeberin: Stadt Münster, Jobcenter, Ludgeriplatz 4, 49151 Münster
Gestaltung: Isabell Neumann, Kristina Reen
Druck: Hausdruckerei der Stadt Münster
Bilder: luxuz::/Photocase, iStock, fotolia, markusspiske/Photocase
Juni 2020, Auflage: 300 Stück



Polnisch

Edukacja i partycypacja – więcej możliwości dla Twojego dziecka



Pakiet edukacji i partycypacji

Pakiet edukacji i partycypacji obejmuje świadczenia pieniężne i rzeczowe dla dzieci i młodzieży z rodzin o niskich dochodach.



Kto jest uprawniony do świadczeń?

Dzieci i młodzież w wieku poniżej 25 lat (partycypacja: poniżej 18 lat) mogą otrzymywać świadczenia w ramach tego pakietu, jeśli mają prawo do:

- świadczeń z SGB II (zasilek dla bezrobotnych II / zasilek socjalny)
- świadczeń z SGB XII (pomoc socjalna)
- dodatku mieszkaniowego z Ustawy o dodatku mieszkaniowym
- dodatku na dziecko z Federalnej ustawy o zasiłku rodzinnym
- świadczeń z Ustawy o świadczeniach dla azylantów lub żyją w rodzinach o niskich dochodach i tym samym zaliczają się do kręgu osób o niskich dochodach.

Jakie świadczenia są dostępne?

- udział w życiu społecznym i kulturalnym
- wyjazdy klasowe i wycieczki
- pomoc w nauce
- wspólne obiady
- osobiste wyposażenie szkolne
- transport dla uczniów

Udział w życiu społecznym i kulturalnym

Dzieci i młodzież w wieku poniżej 18 lat otrzymują co miesiąc 15 euro. Kwota ta może zostać przeznaczona na:

- składki członkowskie na kluby prowadzące działalność w zakresie sportu, gier i zabaw, kultury i życia społecznego
- zajęcia z przedmiotów artystycznych (np. zajęcia muzyczne)
- udział w zajęciach wakacyjnych, zajęciach oferowanych w ramach Otwartej Pracy z Dziećmi i Młodzieżą

Wyjazdy klasowe / wycieczki

Koszty wyjazdów i wycieczek szkolnych lub przedszkolnych są przejmowane w ramach przepisów o szkolnictwie. Kieszonkowe nie jest wypłacane.

Pomoc w nauce

Koszty pomocy w nauce (korepetycje) będą przejmowane, gdy szkoła potwierdzi, że jest ona konieczna, a Jobcenter wyrazi zgodę.

Wspólne obiady

Uczniowie i dzieci uczestniczący we wspólnych obiadach oferowanych przez szkołę, przedszkole lub w ramach dziennej opieki nad dziećmi otrzymują wydatki na obiady jako budżet na MünsterlandKarte.

Osobiste wyposażenie szkolne

Uczniowie otrzymują każdorazowo z dniem 1 sierpnia 100 euro i z dniem 1 lutego 50 euro. Pieniądze te są przeznaczone na zakup materiałów szkolnych (np. koszty kserokopii, zeszyty, przybory do pisania, tornister, kalkulator).

Transport dla uczniów

W indywidualnych przypadkach mogą zostać przejęte proporcjonalnie koszty dojazdu do szkoły po sprawdzeniu osobistych warunków.